

SLA 8-9

D 312 516

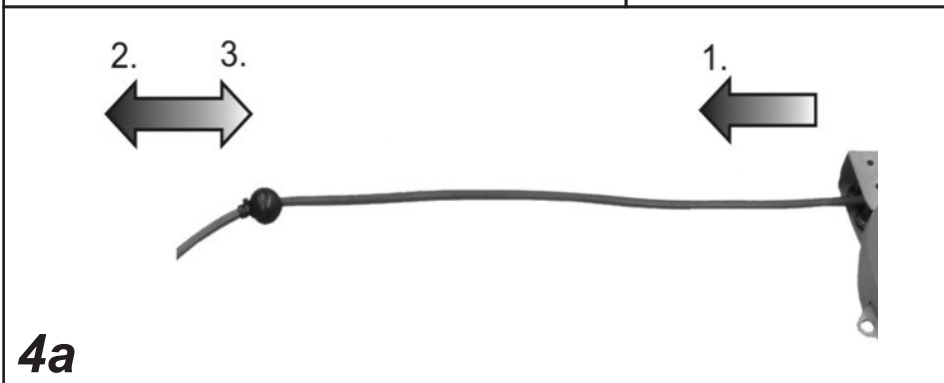
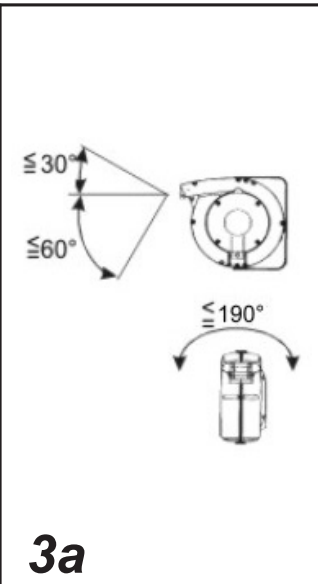
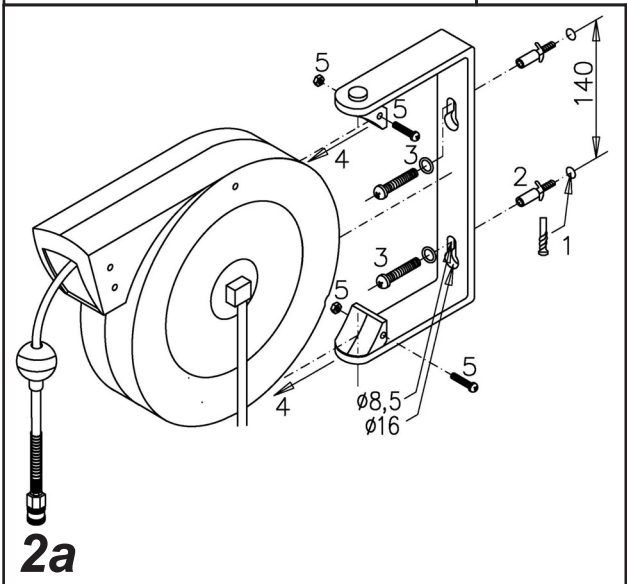
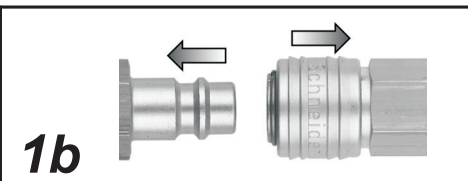
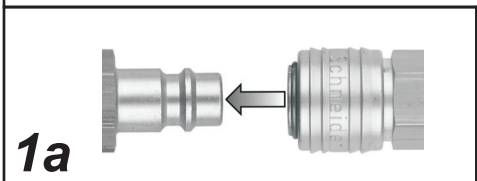
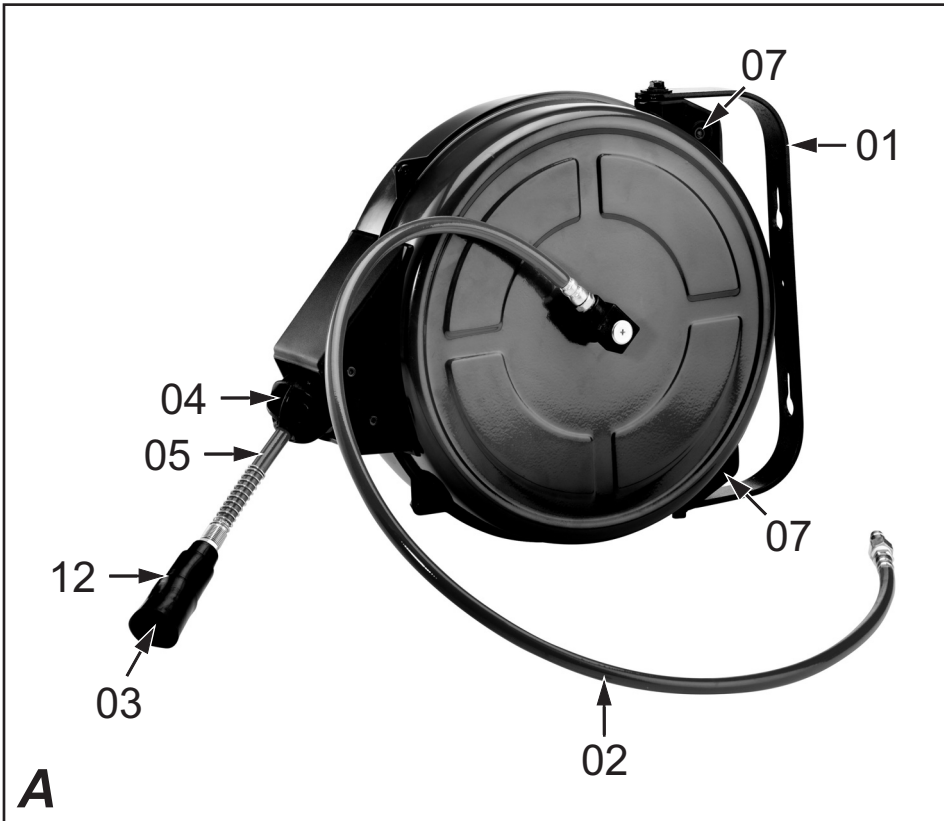
SLA 8-15

D312 517

SLA 10-12

D312 518





Tartalomjegyzék

2.1	Általános tudnivalók	1
2.2	A szállítmány részei.....	1
2.3	Rendeltetés szerinti használat.....	1
2.4	A szimbólumok, és jelentésük.....	1
2.5	Műszaki adatok.....	1
2.6	Biztonsági ismeretek	2
2.7	Felépítés.....	2
2.8	Üzembe helyezés	3
2.9	Karbantartás	3
2.10	Üzemen kívül helyezés	3
2.11	Üzemzavarok elhárítása	3
2.12	Garancia	3

2.1 Általános tudnivalók

A biztonsági előírásokat tartsa be!

A kezelési útmutatót olvassa el!

A műszaki adatokban történő változtatások jogát fenntartjuk. A képek (a Kezelési utasítás elején) a valóságtól eltérőek lehetnek.

Felhasználható energiatípus: kizárólag tiszta, kondenzátum-ill.olajmentes sűrített levegő.

2.5 Műszaki adatok

Típus	SLA 8-9	SLA 8-15	SLA 10-12	
Cikkszám	D 312 516	D 312 517	D 312 518	
Max. megengedett nyomás 20°C hőmérsékleten	15	15	15	bar
Min. / max. üzemi hőmérséklet	-5° / + 40°	-5° / + 40°	-5° / + 40°	C°
Tömlő belső átmérője:	8	8	10	mm
Tömlő külső átmérője:	12	12	15,5	mm
Tömlő hossza (feltekerve + nem feltekerve):	9	15	12	M
Méret (tömlő nélkül) szélesség x mélység x magasság:	380x102x285	420x115x325	420x115x325	mm
Tömeg, tömlővel:	5,0	6,0	6,5	kg

2.2 A szállítmány részei

- Tömlőtekerceselő (1)

- Kezelési utasítás

2.3 Rendeltetés szerinti használat

Az automata tömlőtekerceselőt különféle sűrített levegős eszközökre kapcsolva, sűrített levegővel használják.

Falra rögzíthető.

Minden más felhasználás a rendeltetéstől eltérő.

2.4 A szimbólumok, és jelentésük

	Kezelési útmutatót elolvasni
	Figyelmeztetés veszélyekre!
	Hajhálót használni!
	Robbanásveszély!
	Forgó alkatrészek!
	Botlásveszély!
	Szervizcím

2.6 Biztonsági ismeretek



VESZÉLY

Robbanásveszély!

- ▶ Ne használja robbanásveszélyes területen!
- ▶ Vegye figyelembe a maximális nyomást!
- ▶ Csak energetikai sűrített levegőt használjon.



FIGYELMEZTETÉS

Forgó alkatrészek!

- ▶ Feltekeréskor tartsa és vezesse a sűrített levegő tömlőjét!
- ▶ Viseljen hajhálót!
- ▶ Kerülje el, hogy a haja vagy ruházata becsípődjön a tekerés folyamán!
- ▶ Csak zárt, testre simuló ruhát vagy védőruhát viseljen!



FIGYELMEZTETÉS

Kicsapódó sűrített levegő tömlő a gyorscsatlakozó nyitásánál!

- ▶ Sűrített-levegő tömlőt erősen tartani!



VIGYÁZAT

Anyagi károk!

- ▶ Vegye figyelembe a saját tömeget és a tömlőre ható húzóerőket a szerelés, ill. a rögzítés folyamán!
- ▶ Az alapnak teherbírónak és szilárdnak kell lennie, valamint alkalmasnak a teljes terhelés elviselésére.



VIGYÁZAT

Anyagi károk!

- ▶ A sűrített levegő tömlőjét ne húzza vagy tekerse a tengelykapcsolónál (03. poz.) vagy a szerszámnál fogva!
- ▶ tartsa szilárdan a sűrített levegő tömlőjénél!



VIGYÁZAT

Megbotlás veszélye!

A sűrített levegő padlón vezetett tömlőinél

- ▶ ügyeljen a megbotlás veszélyére, ill. kerülje el azt!



MEGJEGYZÉS

Kerülje a tömlő szélsőséges terhelését és szakszerűtlen kezelését!

- ▶ Ne hagyja lógni a sűrített levegős eszközöket!
- ▶ Ne taposson a tömlőre, azt ne törje meg és ne szorítsa be!
- ▶ Ne húzza éles peremeken.
- ▶ Ne tegye ki a tömlőt olaj és magas hőmérsékletek hatásának!
- ▶ Kerülje az erőszak alkalmazását!

①

- Védje önmagát, más személyeket, állatokat, tárgyakat és a környezetet az alkalmazott, szükséges védőeszközökkel, a készülékekbe való betekintéssel egészségkárosodások, tárgyi-, érték-, környezeti károk illetve balesetek megelőzésére.
- Kipihenve, jó koncentrációval a szakszerű működtetést biztosítani.
- A javítások csak a Schneider Légtechnika Kft, vagy kiképzett szervízpartnerei által végezhetőek el.
- **Tilos:** módosítások; nem rendeltetésszerű használat; szükségjavítások; biztonsági berendezések eltávolítása vagy megsértése; üzemzavar esetén való használat; nem eredeti pótalkatrészek; védőfelszerelés nélkül végzett munka; a készülék karbantartása, javítása, felügyelet nélkül hagyása; egyéb / rossz kenőanyagok használata; dohányzás; nyílt láng; címkék eltávolítása.

2.7 Felépítés

- 01 Tartókengyel
- 02 Csatlakozó tömlő csővéggel
- 03 Gyorscsatlakozó
- 04 Leállító
- 05 Sűrített levegő tömlő
- 07 Csavar

12 Gumivédő

2.8 Üzembe helyezés

Beüzemelés előtt:

1. Szemrevételezéssel ellenőrizze.
2. Ne használja +5 C alatt.

Szerelés:

1. A tartókengyel számára készítsen furatokat a megfelelő távolságokban (2a ábra).
2. A tartókengyelt (01. poz.) rögzítse a tömegnek és a húzóerőknek megfelelő, alkalmas csavarokkal.
3. Szerelje fel a tömlőtekerceselőt a tartókengyelre (2a ábra), a tömlő lefutásával felfelé (3a ábra).
4. Az elékapcsolt elzárócsap révén hozza létre a sűrített levegő bekötését. Itt vegye figyelembe a tömlő 190°-os lengését.

Beállítás és üzembe helyezés:

1. A sűrített levegő tömlőjét (05. poz.) fogja meg a leállítónál (04. poz.), és húzza ki a kívánt hosszúságra.

2.11 Üzemzavarok elhárítása

	Hiba	Ok	Elhárítás
A	A tömlő nem tekerceselődik fel teljesen.	A tömlő egyenetlenül tekerceselődik fel.	▶ Tekercselje le a tömlőt, és tekerje fel egyenetlesen.
		Túl nehéz a póttömlő.	▶ Használjon megfelelő póttömlőt*.
		A tömlő leállítója elállítódott.	▶ Állítsa a helyes pozícióba a tömlő leállítóját***.
B	A tömlőtekerceselő tömítetlen.	Sérült tömlő	▶ Cserélje ki a tömlőt.
		Laza a tömlőbilincs.	▶ Rögzítse vagy cserélje ki a tömlőbilincset.
		A forgórész tömítése elkopott.	▶ Cserélje ki a forgórész tömítését.

*A hibák elhárításához: az információk a "Műszaki adatok" fejezetben találhatóak.

***Hibaelhárítás: Kérjük a "Beüzemelés" c.fejezetet elolvasni!

Szükség esetén forduljon bizalommal Szervíz-munkatársunhoz, lásd utolsó oldal.

2.12 Garancia

Alap: komplett berendezés original állapotban / számla.

Anyag ill. gyártási hibák esetén érvényesek a helyi normák.

Kizárva: kopásnak / természetes elhasználódásnak kitett alkatrészek; szakszerűtlen használat; túlterhelés ;

2. A tömlő minden 10 / 30 cm-enként reteszeliődik és megáll.

3. Csatlakoztassa a sűrített levegős eszközt a gyorscsatlakozóra (03. poz.) (1a ábra).

Visszatekerceselés:

1. Vegye le a sűrített levegős eszközt a gyorscsatlakozóról (1b ábra).
2. A sűrített levegő tömlőjét kb. 20 cm-re húzza ki a reteszelésen át, tartsa meg és lassan, egyenetlenül tekerceselje fel.

2.9 Karbantartás

A sűrített levegő tömlőjét tartsa tisztán: zsíroktól, portól és szennyeződésektől mentesen.

2.10 Üzemen kívül helyezés

Tárolás: Megtisztítva, száraz, pormentes helyen , 5° C felett.

Megsemmisítés: A csomagolást / készüléket az érvényes törvényielőírások szerint kell megsemmisíteni.

manipuláció / idegenkezű beavatkozás; hiányos / hibás / elmaradt karbantartás vagy kenés; erős por / szennyező terhelés; nem megengedett / hibás üzemeltetés; hibás energiaforrás; nem / kevésbé előkészített sűrített levegő; A kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása; hibás feldolgozó / munkaeszközök.

DE EG-Konformitätserklärung

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit folgenden Richtlinien und Normen übereinstimmt: 2006/42/EG; EN ISO 12100-1:2003+A1:2009; EN ISO 12100-2:2003+A1:2009

Schlauchaufroller: SLA 8-9 **Serien-Nr.:** T480014 **Jahr der CE-Kennzeichnung:** 2011

Schlauchaufroller: SLA 8-15 **Serien-Nr.:** T480015 **Jahr der CE-Kennzeichnung:** 2011

Schlauchaufroller: SLA 10-12 **Serien-Nr.:** T480016 **Jahr der CE-Kennzeichnung:** 2011

Der Unterzeichner ist Leiter Technik; Dokumentationsbeauftragter

GB EC Declaration of Conformity

We declare under our sole responsibility that this product complies with the following guidelines and standards: 2006/42/EC; EN ISO 12100-1:2003+A1:2009; EN ISO 12100-2:2003+A1:2009

Hose retractor: SLA 8-9 **Serial no.:** T480014 **Year of CE mark:** 2011

Hose retractor: SLA 8-15 **Serial no.:** T480015 **Year of CE mark:** 2011

Hose retractor: SLA 10-12 **Serial no.:** T480016 **Year of CE mark:** 2011

Undersigned is Head of engineering; Documentation representative

PL Deklaracja zgodności WE

Niniejszym oświadczamy na własną odpowiedzialność, iż produkt ten jest zgodny z następującymi wytycznymi oraz normami: 2006/42/WE EN ISO 12100-1:2003+A1:2009; EN ISO 12100-2:2003+A1:2009

Bęben nawijający: SLA 8-9 **Nr seryjny:** T480014 **Rok oznakowania CE:** 2011

Bęben nawijający: SLA 8-15 **Nr seryjny:** T480015 **Rok oznakowania CE:** 2011

Bęben nawijający: SLA 10-12 **Nr seryjny:** T480016 **Rok oznakowania CE:** 2011

Podpis: Kierownik Działu Technicznego; Rzeczoznawca

H EG-konformitásnyilatkozat

Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy ez a termék megfelel a következő irányelveknek és szabványoknak: 2006/42/EK; EN ISO 12100-1:2003+A1:2009; EN ISO 12100-2:2003+A1:2009

Tömlőcsévéelő: SLA 8-9 **Sorozatszám:** T480014 **A CE-bejegyzés éve:** 2011

Tömlőcsévéelő: SLA 8-15 **Sorozatszám:** T480015 **A CE-bejegyzés éve:** 2011

Tömlőcsévéelő: SLA 10-12 **Sorozatszám:** T480016 **A CE-bejegyzés éve:** 2011

Jegyzi a felelős műszaki vezető; A dokumentálás felelőse

CZ ES-Prohlášení o shodě

Prohlašujeme s veškerou odpovědností, že tento výrobek je ve shodě s následujícími směrnici a normami: 2006/42/ES; EN ISO 12100-1:2003+A1:2009; EN ISO 12100-2:2003+A1:2009

Hadicový naviják: SLA 8-9 **Sériové č.:** T480014 **Rok označení CE:** 2011

Hadicový naviják: SLA 8-15 **Sériové č.:** T480015 **Rok označení CE:** 2011

Hadicový naviják: SLA 10-12 **Sériové č.:** T480016 **Rok označení CE:** 2011

Podepsaná osoba je technický vedoucí; Zodpovědný za dokumentaci

SK EG-Osvedčenie konformity

Prehlasujeme na našu zodpovednosť, že daný produkt zodpovedá nasledovným smerniciam a normám: 2006/42/ES; EN ISO 12100-1:2003+A1:2009; EN ISO 12100-2:2003+A1:2009

Navijací bubon s hadicou: SLA 8-9 **Sériové č.:** T480014 **Rok označenia CE:** 2011

Navijací bubon s hadicou: SLA 8-15 **Sériové č.:** T480015 **Rok označenia CE:** 2011

Navijací bubon s hadicou: SLA 10-12 **Sériové č.:** T480016 **Rok označenia CE:** 2011

Podpísaný je technický vedúci vývoja/skúšky; zodpovedný za dokumentáciu



Schneider Druckluft GmbH
Ferdinand-Lassalle-Str. 43
D-72770 Reutlingen

Reutlingen, 13.12.2011
i.V./pp/ z up./v zastoupení/v.z.
Gernot Blöchle

i.V. Gernot Blöchle

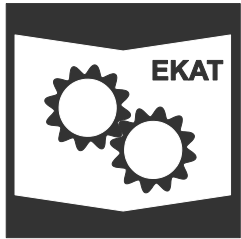


Schneider Druckluft GmbH

Ferdinand-Lassalle-Str. 43
D-72770 Reutlingen

☎ +49 (0) 7121 959-0
☎ +49 (0) 7121 959-151
✉ info@tts-schneider.com

📄 www.schneider-airsystems.com



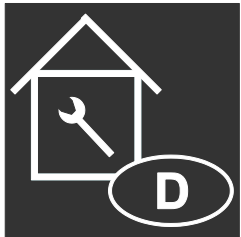
Ersatzteilkatalog / spare parts catalogue / catalogue de pièces de rechange en ligne / catálogo de piezas de recambio / reserveonderdelencatalogus / reservedeler katalog / katalog części zamiennych / pótalkatrész katalógusunkat folyamatosan / katalog náhradních dílů / katalóg náhradných dielov / каталога запасных частей:

📄 www.schneider-airsystems.com/td



Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals:

📄 www.schneider-airsystems.com/reach



TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG

Wertstraße 22
D-73240 Wendlingen

☎ +49 (0) 7024 804-20300
☎ +49 (0) 7024 804-22269
✉ service@tts-schneider.com

📄 www.schneider-airsystems.de/Service/Seiten/Service.aspx



📄 www.schneider-airsystems.com